

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И
НАУКИ УКРАИНЫ**

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И
ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ
РЕСПУБЛИКИ СЕРБИЯ**

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ПИЩЕВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

**НАУЧНЫЙ ИНСТИТУТ ПИЩЕВЫХ
ТЕХНОЛОГИЙ**



ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

г. Киев

2013 год

г. Нови Сад

ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между

**НАУЧНЫМ ИНСТИТУТОМ ПИЩЕВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ
(г. НОВИ САД, СЕРБИЯ)**

И

**НАЦИОНАЛЬНЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ ПИЩЕВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ
(г. КИЕВ, УКРАИНА)**

Научный институт пищевых технологий в Новом Саду, Сербия, в лице директора Йованка Левич, доктора технических наук, действующего на основе Устава института

и

Национальный университет пищевых технологий, в лице ректора университета, доктора химических наук, профессора Сергея Витальевича Иванова, действующего на основе Устава университета, далее Стороны этого Договора, договорились о нижеследующем:

1. Предмет договора

Предметом настоящего договора является интеграция научно-образовательной инновационной деятельности с целью обеспечения участия в проведении совместных исследований, реализации инновационных проектов и совершенствовании поэтапной подготовки кадров.

Сотрудничество предусматривает:

в области образования:

- обмен опытом организации учебного процесса по родственным специальностям;
- совершенствование поэтапной системы подготовки кадров и повышение квалификации научно-педагогических работников;
- обмен опытом в реализации инновационных технологий обучения, в том числе дистанционной формы обучения;
- обмен ведущими преподавателями для чтения лекций, ведения семинаров и консультаций;
- обмен учебниками, учебными пособиями и другими учебно-методическими материалами по программам высшего и последиplomного образования;
- организация практической подготовки студентов;
- обмен студентами, аспирантами для обучения и выполнения конкретных проектов.

в области научного исследования:

- проведение научных исследований по согласованной тематике, в том числе - подготовка совместных проектов для получения грантового финансирования;
- совместная подготовка и публикация научных докладов, статей, монографий;
- проведение совместных научных семинаров, симпозиумов, конференций и выставок, в том числе с привлечением заинтересованных организаций и фирм;
- обмен научно-технической информацией;

- совместное научное руководство аспирантами на основе кооперации и прямых связей;
- организация научных стажировок и курсов повышения квалификации специалистов;
- взаимный доступ к библиотечным фондам, в т.ч. в электронной форме.

2. Ответственность сторон

2.1. При осуществлении сотрудничества по настоящему договору **Стороны** руководствуются положениями правовых документов, действующих между Правительствами Сербии и Украины в области образования, науки и культуры.

2.2. Стороны обязуются не разглашать конфиденциальные сведения производственного и коммерческого порядка, которые стали известны в процессе совместной деятельности.

2.3. Порядок обмена специалистами, а также финансовые условия сотрудничества будут определяться в соответствии с отдельными договоренностями в пределах финансовых возможностей **Сторон**. При этом **Стороны** обязуются прилагать усилия, необходимые для реализации настоящего договора.

2.4. По согласованию обеих **Сторон** в договор могут быть внесены изменения и дополнения. Подписанный договор не исключает возможности проведения других мероприятий по сотрудничеству, которые должны быть согласованы в письменном виде.

3. Общие положения

3.1. Споры и разногласия, касающиеся настоящего Договора, решаются переговорами. В случае невозможности разрешения споров или разногласий путем переговоров они подлежат разрешению в соответствии с законодательством в судебном порядке по месту нахождения ответчика.

3.2. Все изменения и дополнения действительны только в том случае, если они сделаны в письменном виде и подписаны уполномоченными на то лицами обеих **Сторон**.

3.3. Настоящий Договор составлен на русском языке в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из **Сторон**.

3.4. Настоящий Договор не накладывает на **Стороны** подписавших каких-либо финансовых обязательств.

4. Заключительные положения

Условия выполнения совместных работ и передачи учебно-методического материала, оборудования и результатов научных исследований определяются дополнительными соглашениями.

Каждая из **Сторон** Договора размещает на своем веб-сайте логотип и линк на сайт другой **Стороны**.

5. Срок действия договора

Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания и действует бессрочно (определяется продолжительностью рабочих программ). Договор, может быть, расторгнут по желанию одной из **Сторон**, при уведомлении другой **Стороны**, за 6 месяцев до прекращения своего участия в Договоре.

6. Юридический адрес

Научный институт пищевых технологий в Новом Саду, Сербия,
Сербия
21000
г. Нови Сад
Булевар цара Лазара 1
тел: +381 21 450 781; 485 3792
e-mail: fins@fins.uns.ac.rs
Website: www.fins.uns.as.rs

Национальный университет пищевых технологий


Украина
01601
м. Киев
вул. Владимирская, 68
тел: (044) 287-96-40
факс: (044) 234-73-54
e-mail: info@nuft.edu.ua
inbox@nuft.in.ua
Website: <http://www.nuft.edu.ua/>
<http://nuft.in.ua/ua/>

7. Подписи сторон

Научный институт пищевых технологий в Новом Саду, Сербия,



Директор
Доктор технических наук,




Иованка Левич

Дата 15.05.2013

Национальный университет пищевых технологий

Ректор
Доктор химических наук, профессор


_____ С.В. Иванова

Дата «28» 05 2013 г.

